

だい か  
第2課

し じ  
とっさの指示

Bab 2

Perintah Segera

## Unit 1

じっしゅうせい さぎょう  
実習生のクオンさんは、作業をしています。

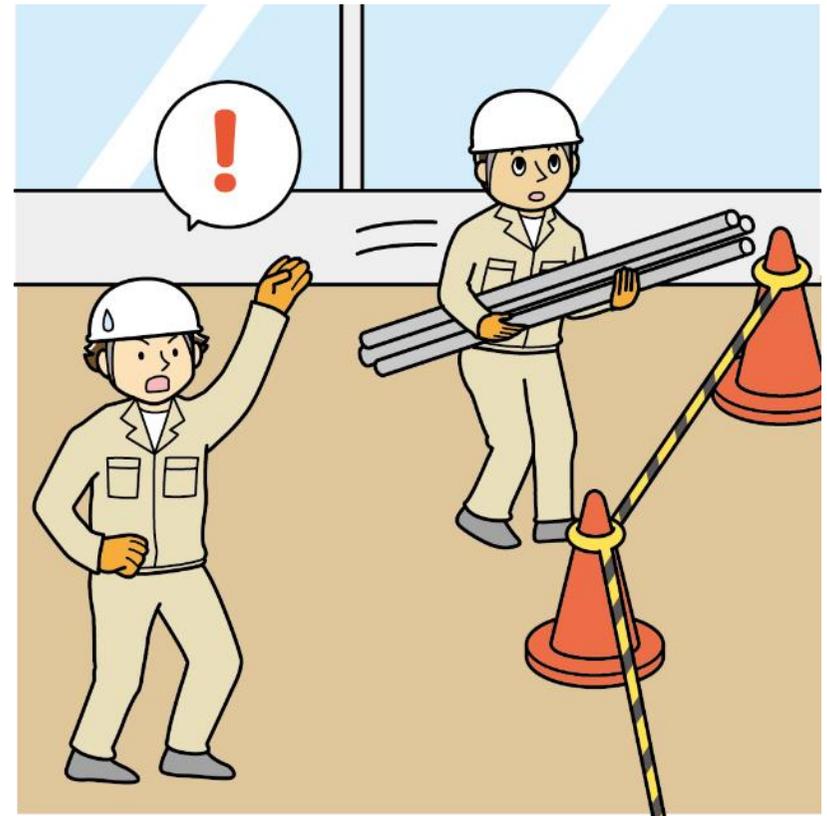
せんばい さとう きけん こうい ちゅうい  
先輩の佐藤さんに危険な行為を注意されます。

## Unit 1

Pemagang saudara Cuong sedang bekerja. Diperingatkan oleh Seniornya Pak Sato, karena melakukan perbuatan yang berbahaya.

## Unit 1 - 1

さとう  
佐藤 ぼんやりするな！  
ケガするぞ。  
クオン  
すみません。



Sato Jangan melamun !  
Bisa luka-luka.  
Cuong Maaf.

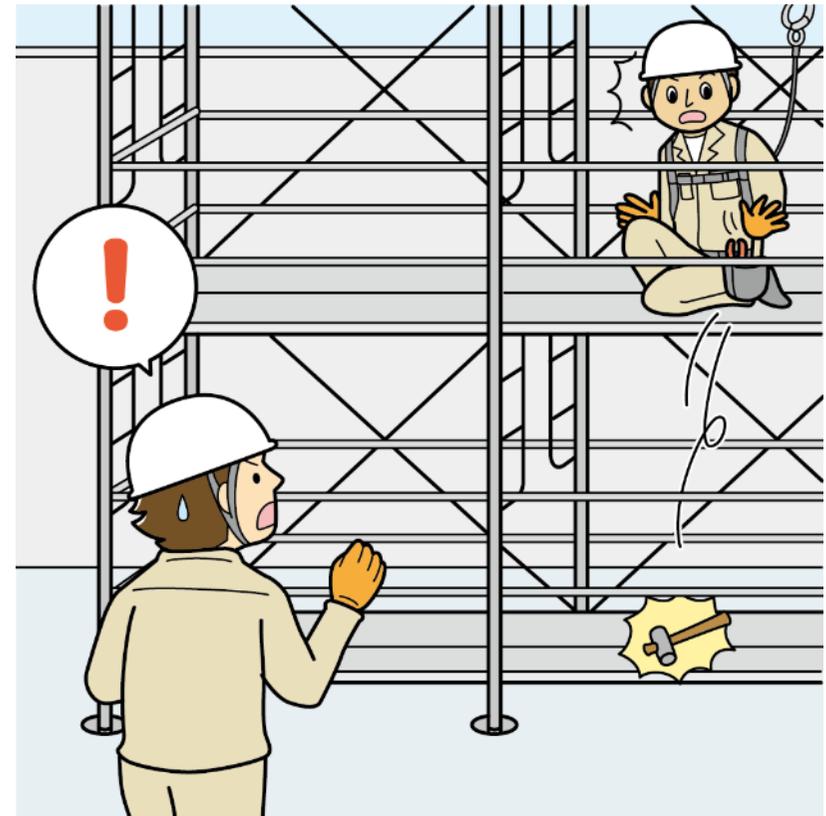
けんせつげんば とき おおごえ どな  
建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それは  
あなたや周りの人の安全を守るためです。

Di lokasi konstruksi terkadang ada saat kita dibentak dengan suara keras, hal itu sebenarnya untuk melindungi keselamatan kita dan orang di sekeliling.

## Unit 1 - 2

さとう  
佐藤      ばかやろう!  
あぶ  
危ない!

クオン      すみません。



Sato      Bodoh kamu !  
Bahaya !

Cuong      Maaf

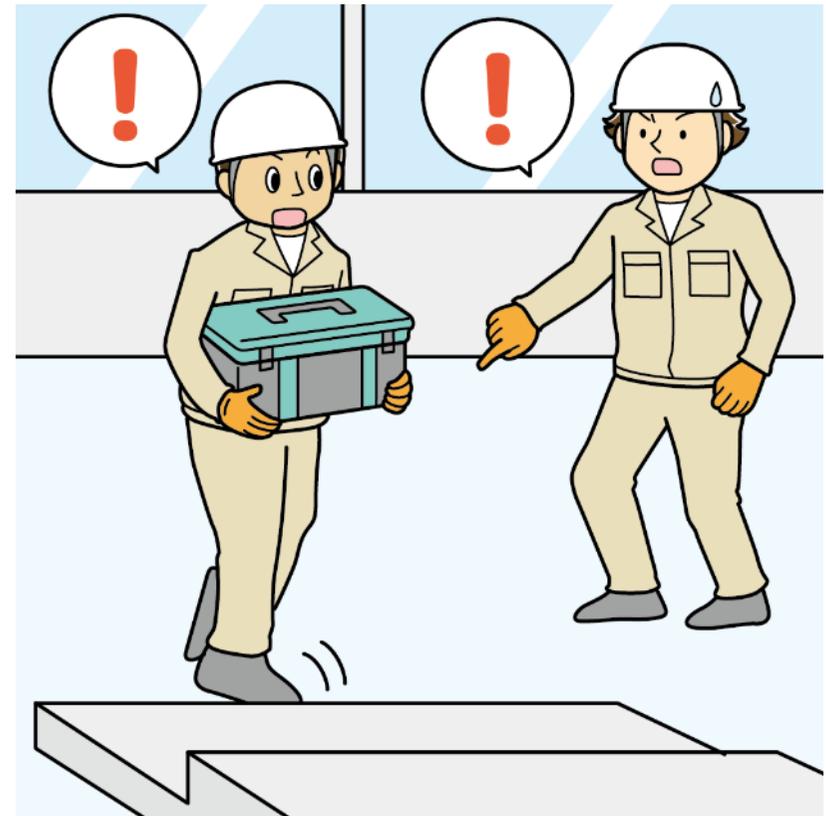
けんせつげんば      とき      おおごえ      ど      な  
建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それは  
あなたや周りの人の安全を守るためです。

Di lokasi konstruksi terkadang ada saat kita dibentak dengan suara keras, hal itu sebenarnya untuk melindungi keselamatan kita dan orang di sekeliling.

## Unit 1 - 3

さとう 佐藤  
クオン

あぶ あしもと  
危ない、足元!  
すみません。



Sato Bahaya, kami !  
Cuong Maaf.

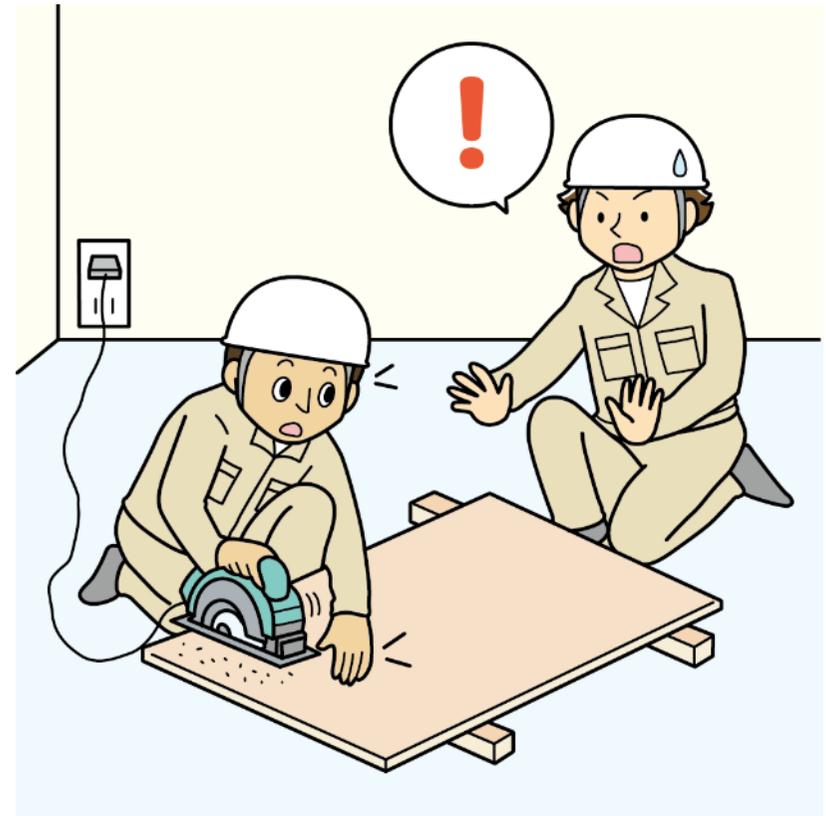
けんせつげんば とき おおごえ ど な  
建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それは  
あなたや周りの人の安全を守るためです。

Di lokasi konstruksi terkadang ada saat kita dibentak dengan suara keras, hal itu sebenarnya untuk melindungi keselamatan kita dan orang di sekeliling.

## Unit 1 - 4

さとう  
佐藤  
クオン  
クオン

ひだりて  
おい、左手！  
すみません。



Sato  
Cuong

Awas, tangan kiri !  
Maaf.

けんせつげんば とき おおごえ どな  
建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それは  
あなたや周りの人の安全を守るためです。

Di lokasi konstruksi terkadang ada saat kita dibentak dengan suara keras, hal itu sebenarnya untuk melindungi keselamatan kita dan orang di sekeliling.

## Unit 1 - 5

さとう はし  
佐藤 走るな!

クオン はい、すみません。



Sato Jangan lari !

Cuong Iya, maaf.

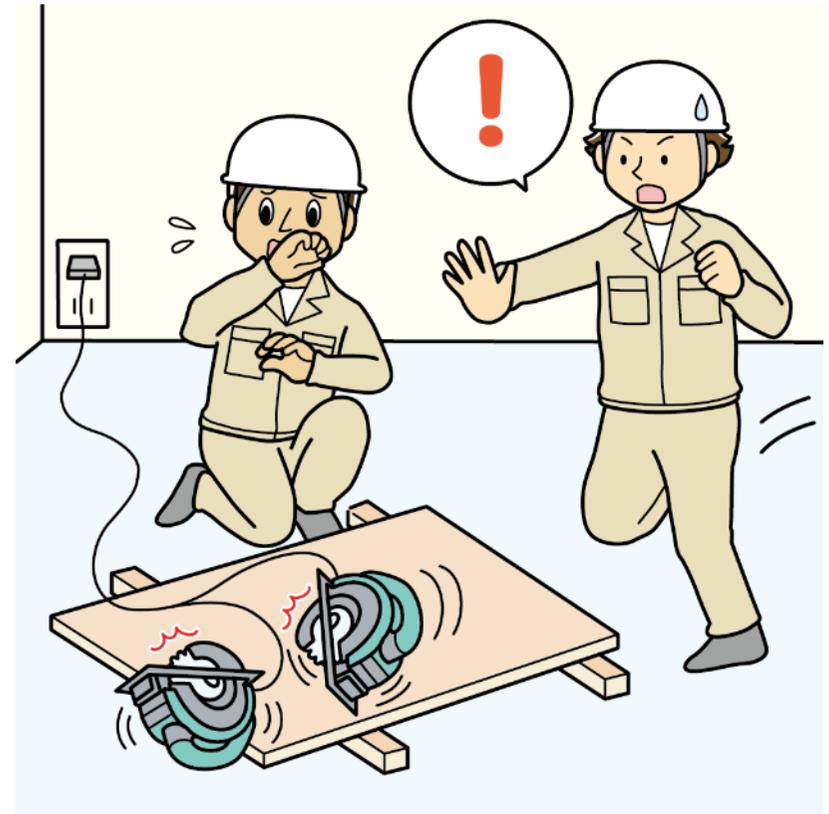
けんせつげんば とき おおごえ ど な  
建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それは  
あなたや周りの人の安全を守るためです。

Di lokasi konstruksi terkadang ada saat kita dibentak dengan suara keras, hal itu sebenarnya untuk melindungi keselamatan kita dan orang di sekeliling.

## Unit 1 - 6

さとう 藤 さん  
佐藤 藤 さん  
クオン  
藤 さん

でんげん き  
電源を切れ!  
はい、すみません。



Sato Matikan sumber listrik !  
Cuong Baik, Pak

けんせつげんば とき おおごえ どな  
建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それは  
あなたや周りの人の安全を守るためです。

Di lokasi konstruksi terkadang ada saat kita dibentak dengan suara keras, hal itu sebenarnya untuk melindungi keselamatan kita dan orang di sekeliling.

## Unit 2

げんば    じしん    はっせい  
現場で地震が発生しました。

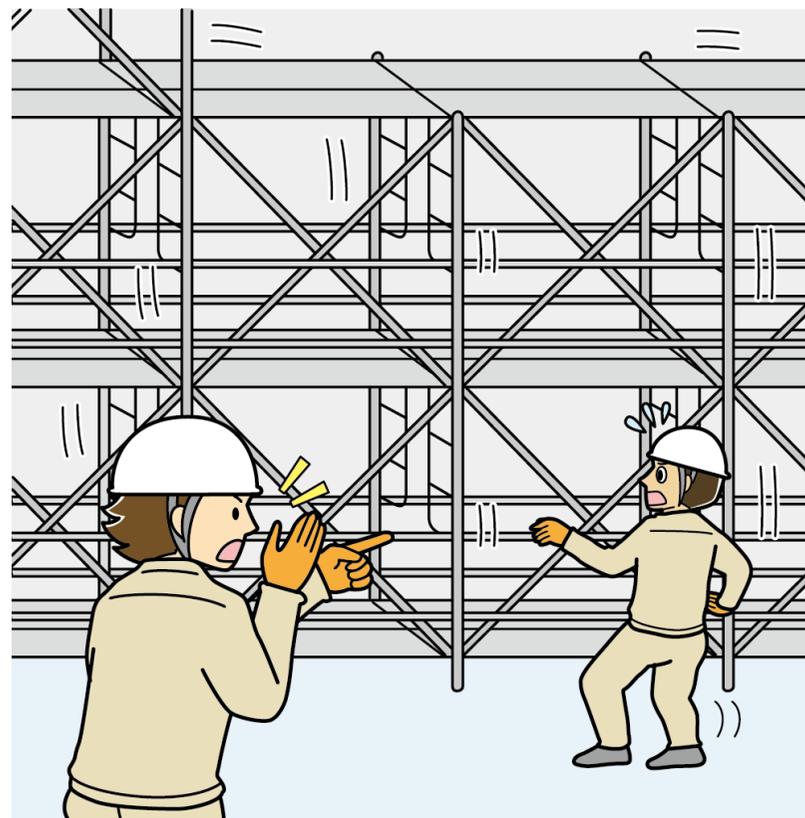
## Unit 2

Di tempat kerja telah terjadi gempa bumi.

## Unit 2 - 1

さとう  
佐藤

に  
・逃げろ!  
はな  
・離れろ!



Sato

・Lari!  
・Lari!

## Unit 3

さぎょうば かさい はっせい  
作業場で火災が発生しました。

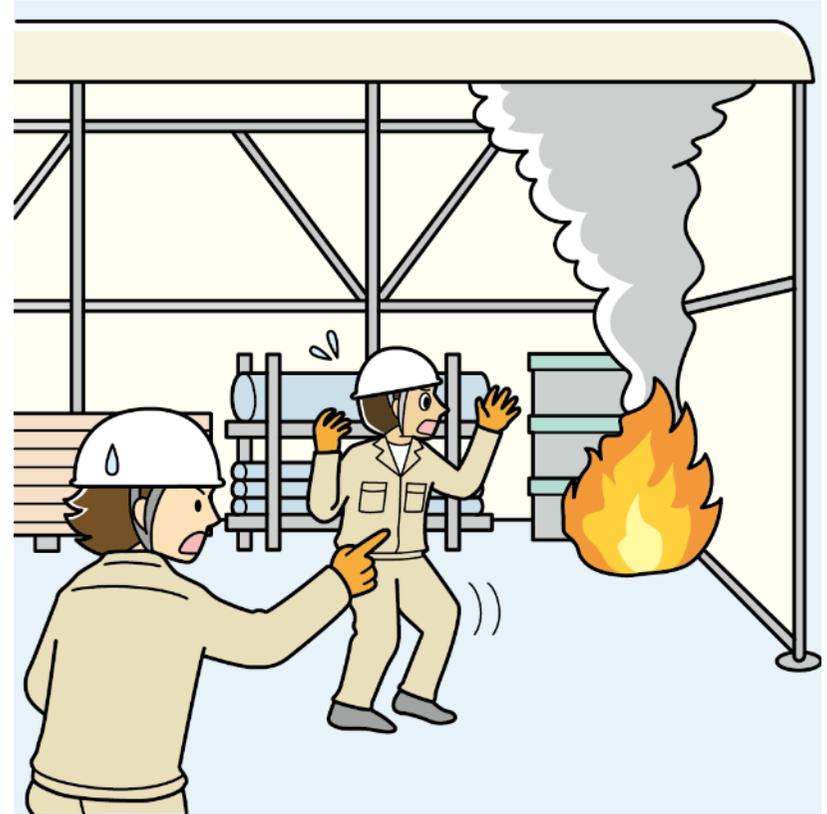
## Unit 3

Di tempat kerja telah terjadi kebakaran.

## Unit 3 - 1

さとう  
佐藤

- かじ ひ け  
・火事だ、火を消せ!
- しょうかき も  
・消火器、持ってこい!
- けむり す  
・煙を吸うな!



Sato

- ・Kebakaran, padamkan api !
- ・Ambilkan alat pemadam kebakaran !
- ・Jangan merokok !